



DRYFT®

FROM NOW



POLSKI

Instrukcja Obsługi

OSTRZEŻENIE: Przeczytaj instrukcję przed użyciem maszyny.

Spis treści

O instrukcji	5	Serwis i naprawa	39
Informacje techniczne	6	Filmy instruktażowe	40
Etykieta produktu	7	Twój zespół wsparcia	41
Podstawy bezpiecznego użytkowania	8-9	Rozszerzona gwarancja	43
Efektywne czyszczenie z DRYFT	10		
Jak używać	11		
Jak to działa	11		
Co znajdziesz w środku?	12		
Poznaj swoje urządzenie	13		
Panel sterowania	14-15		
Przewodnik szybkiego startu	16-17		
Zastosowanie DRYFT	18-19		
Transport DRYFT	20		
Storing your DRYFT	21		
Zachowanie prawidłowej postawy	22		
S-Motion	23		
Informacje o baterii CORE-Ion	24		
Ładowanie baterii CORE-ion	24		
Wskaźnik stanu naładowania baterii	25		
Status baterii	26		
Informacje o gwarancji	27		
Używanie zbiornika na czystą wodę	28-29		
Przygotowanie środka czyszczącego	30		
Filtr wlotowy	31		
Zbiornik na brudną wodę	32-33		
Podstawka magnetyczna i pady	34-35		
Konserwacja ściągacza do wody	36-37		
Pady i ich zastosowanie	38		

Początek nowej ery...





Gwarancja

Standardowa gwarancja wynosi 12 miesięcy. Zarejestruj urządzenie, aby aktywować gwarancję wydłużoną do 24 miesięcy.

Zarejestruj swoją gwarancję na:
dryft-world.com/warranty

The world's first S-Motion Scrubber Dryer has landed.

O instrukcji

Niniejsza instrukcja zawiera wszystkie informacje potrzebne do rozpoczęcia pracy z urządzeniem DRYFT. Prosimy o dokładne zapoznanie się z jej treścią.

Jeśli potrzebujesz dodatkowego wsparcia, odwiedź stronę:
dryft-world.com/support



Informacje Techniczne



DRYFT to przełom w technologii czyszczenia podłóg – pierwsze na świecie urządzenie czyszczące z technologią S-Motion, zaprojektowane z myślą o profesjonalnych ekipach sprzątających. Dzięki opatentowanej ultraniskoprofilowej głowicy oraz rewolucyjnej technologii szorowania o prędkości 4200 obr./min, DRYFT zapewnia pełne pokrycie czyszczonej powierzchni w czasie o połowę krótszym niż standardowy.

DRYFT czyści powierzchnię o szerokości 160 cm jednym ruchem do przodu, podczas gdy inne urządzenia wymagają czterech przejść, aby pokryć tę samą powierzchnię. Dzięki temu użytkownik oszczędza aż 75% czasu na chodzeniu, co pozwala zwiększyć wydajność czyszczenia podłóg dwukrotnie.

Pady czyszczące DRYFT są magnetycznie połączone z oscylującym korpusem. DRYFT przeznaczony jest do użytku komercyjnego, w firmach zajmujących się zarządzaniem obiektami, hotelach, szkołach, szpitalach, fabrykach, biurach, sklepach oraz wszelkich innych środowiskach komercyjnych.

Nasza instrukcja została zaprojektowana, aby pomóc Ci w bezpiecznym i skutecznym rozpoczęciu pracy z DRYFT. Zawiera informacje techniczne oraz wskazówki dotyczące instalacji i obsługi urządzenia, a także informacje na temat przechowywania i konserwacji.

Poziom hałas urządzenia: 74 dB (tryb szorstkich powierzchni)

Poziom drgań urządzenia: 1,4 m/s²

W całej instrukcji używamy symboli, które mają na celu zwrócenie uwagi na ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa, funkcji oraz innych istotnych kwestii.

Poniżej znajduje się wyjaśnienie, co oznaczają poszczególne symbole ostrzegawcze:

Symbolle ostrzegawcze

	NIEBEZPIECZEŃSTWO: Wskazuje na bezpośrednie niebezpieczeństwo, które, jeśli nie zostanie uniknięte, może prowadzić do śmierci lub poważnych obrażeń.
	OSTRZEŻENIE: Informuje o potencjalnym niebezpieczeństwie, które, jeśli nie zostanie uniknięte, może prowadzić do śmierci lub poważnych obrażeń.
	OSTRZEŻENIE: Informuje o potencjalnym niebezpieczeństwie, które, jeśli nie zostanie uniknięte, może prowadzić do lekkich lub umiarkowanych obrażeń.
	Informacja: Wskazuje dodatkowe informacje dla operatora, mające na celu ułatwienie użytkowania urządzenia.

Wyjaśnienie oznaczeń etykiety produktu

Dane adresowe producenta

Nazwa produktu

Numer seryjny

Napięcie nominalne urządzenia

Moc urządzenia

Oznaczenia zgodności specyficzne dla regionu

Visit dryft-world.com

DRYFT is a trading name of MotorScrubber Ltd.

8 Orgreave Road,
Sheffield, S13 9LQ,
Great Britain

Model: DRYFT **Model No.:** MSDRYFT

Serial No.: ##### **Date Code:** 12/2024

Only for use with battery:
BATTERY LI-ION DRYFT

Type E
Floor Cleaning Machine

(GVW)
24VDC **10kg/22lb**
168W **IPX3**

Made in Great Britain

Numer modelu

Waga urządzenia gotowego do użycia

Klasa szczelności (IP) urządzenia.

	OSTRZEŻENIE: Urządzenie przeznaczone jest do użytku wyłącznie wewnątrz pomieszczeń.
	UWAGA: Nie zanurzać urządzenia DRYFT w wodzie.
	OSTRZEŻENIE: Uwaga na zintegrowane magnesy w płycie MAGPlate.
	OSTRZEŻENIE: Płyta MAGPlate urządzenia DRYFT zawiera magnesy. Należy trzymać magnesy i płytę MAGPlate w odległości co najmniej 15 cm od wszczepionych urządzeń medycznych.

Podstawy bezpiecznego użytkowania

DRYFT to urządzenie wyjątkowo bezpieczne i łatwe w obsłudze. Jednak, jako produkt elektryczny, wymaga przestrzegania kilku ważnych zasad bezpieczeństwa. Stosując się do wskazówek zawartych na tej stronie, ograniczysz ryzyko porażenia prądem oraz innych wypadków.

	NIEBEZPIECZEŃSTWO: Nie używaj urządzenia w obecności materiałów wybuchowych, łatwopalnych oparów lub cieczy. Upewnij się, że stosowane środki chemiczne są niepalne.
	NIEBEZPIECZEŃSTWO: DRYFT jest zasilany wyłącznie prądem stałym (DC). Nie próbuj używać urządzenia z prądem zmiennym (AC).
	NIEBEZPIECZEŃSTWO: Nigdy nie próbuj uruchamiać urządzenia DRYFT z gniazdka elektrycznego. Powinno być zasilane wyłącznie akumulatorem DRYFT CORE-ion 25,2 V.
	NIEBEZPIECZEŃSTWO: Zwróć uwagę na warunki w miejscu pracy podczas używania urządzenia DRYFT, aby uniknąć potencjalnych zagrożeń.
	OSTRZEŻENIE: Przed wymianą akcesoriów lub przeprowadzaniem konserwacji urządzenia DRYFT, zawsze odłącz akumulator od urządzenia.
	OSTRZEŻENIE: DRYFT to narzędzie elektryczne. Choć urządzenie jest bezpieczne w obsłudze jedną ręką podczas pracy, zawsze należy używać obu rąk przy włączaniu i wyłączeniu urządzenia.
	DRYFT jest przeznaczone do użytku przez osoby doświadczone w obsłudze sprzętu czyszczącego, które ukończyły 18. rok życia. Urządzenie nie może być używane przez dzieci ani osoby z ograniczeniami fizycznymi, umysłowymi lub sensorycznymi, które mogłyby uniemożliwić bezpieczne użytkowanie DRYFT.
	DRYFT musi być utrzymywany w czystości, aby zapewnić bezpieczną pracę. Górna rączka i obszar włącznika powinny być suche, a urządzenie powinno być czyste i wolne od oleju, smaru i wody, gdy nie jest używane. Po każdym użyciu zawsze przepłucz urządzenie czystą wodą, aby usunąć pozostałości chemikaliów.
	Zawsze stosuj się do instrukcji dotyczących montażu akcesoriów.
	Trzymaj kable ładowarki z dala od źródeł ciepła, oleju oraz ostrych krawędzi.
	Zadbaj o prawidłową postawę ciała podczas korzystania z DRYFT, aby uniknąć nadmiernego obciążenia kręgosłupa i kontuzji.
	OSTRZEŻENIE: Wszyscy operatorzy powinni zostać odpowiednio przeszkoleni w zakresie obsługi tego urządzenia.
	OSTRZEŻENIE: Nie używaj urządzenia do czyszczenia powierzchni o nachyleniu większym niż to, które jest oznaczone na urządzeniu.

Wyjaśnienie pozostałych symboli

	Symbol otwartej książki z literą „i”: Oznacza konieczność zapoznania się z instrukcją obsługi urządzenia.
	Symbol otwartej książki: Informuje operatora, aby przed użyciem urządzenia zapoznał się z instrukcją obsługi.
	Noś obuwie ochronne: Oznacza, że należy nosić obuwie ochronne.
	Założ rękawice ochronne: Wskazuje, że należy nosić rękawice ochronne.
	Założ ochronę oczu: Wskazuje, że należy nosić ochronę oczu.
	Symbol pola magnetycznego: Wskazuje na obecność pola magnetycznego.
	Produkt zawiera magnesy: Magnesy mogą zakłócać działanie wszczepionych urządzeń medycznych. Użytkownicy z wszczepionymi urządzeniami medycznymi powinni skonsultować się z lekarzem w celu uzyskania porady na temat ryzyka związanego z używaniem tego produktu.
	Symbol utylizacji: Informacja dotycząca prawidłowego sposobu utylizacji urządzenia.
	Międzynarodowy symbol recyklingu
	Wentylacja: Określona funkcja powinna być wykonywana tylko w dobrze wentylowanym pomieszczeniu.
	Tylko do użytku w pomieszczeniach: Oznacza sprzęt elektryczny przeznaczony do stosowania wyłącznie wewnątrz pomieszczeń.
	Odłącz zasilanie: Odłącz zasilanie między akumulatorem a urządzeniem DRYFT.



Efektywne czyszczenie z **DRYFT**.

Podczas użytkowania maszyny:

Upewnij się, że pad jest równoległy do podłogi, co zapewni płynne działanie urządzenia i optymalne czyszczenie.

Zużycie wody:

DRYFT to maszyna czyszcząca o niskim zużyciu wody. Do wilgotnego czyszczenia podłogi wystarcza niewielka ilość wody lub detergentu. Po prostu pozwól, aby pad i mocny ruch oscylacyjny usunęły zabrudzenia.

Po każdym użyciu:

Należy opróżnić zbiornik na czystą wodę oraz zbiornik na brudną wodę. Pomoże to zredukować ryzyko rozlania, a także zmniejszy ryzyko nieprzyjemnych zapachów spowodowanych rozwojem bakterii.

Media magnetyczne:

Trzymaj nośniki magnetyczne, takie jak dyski komputerowe, karty kredytowe i telefony komórkowe, z dala od magnesów.

Nie używaj wody o temperaturze wyższej niż 35°C (95°F), ponieważ może to uszkodzić zawór.



UWAGA: Nie zanurzaj urządzenia DRYFT w wodzie.



RYZIKO POŚLIZGNIĘCIA: DRYFT nanosi wodę i/lub roztwór czyszczący na podłogę. Mimo że DRYFT odzyskuje większość płynu, wciąż istnieje ryzyko poślizgnięcia z powodu resztek płynu pozostałych na czyszczonej nawierzchni. Należy zapewnić odpowiednie obuwie ochronne.



RYZIKO POŚLIZGNIĘCIA: DRYFT jest przeznaczony do użytku komercyjnego. Upewnij się, że inni są ostrzeżeni o potencjalnym ryzyku poślizgnięcia, stosując odpowiednie oznakowanie.

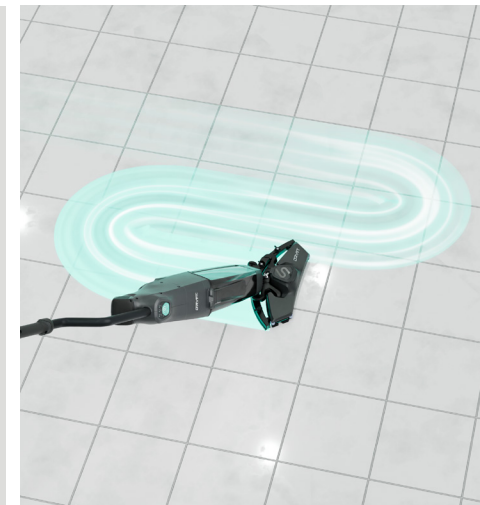
Jak używać **DRYFT**.

Aby uzyskać najlepsze efekty, zawsze utrzymuj głowicę czyszczącą w ruchu do przodu – szoruje ona powierzchnię, a wycieraczki zbierają wodę i brud.

Zalecane dwa sposoby użytkowania:

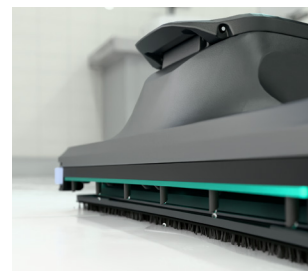


1 | Prowadzenie jej przed sobą



2 | S-Motion

Jak działa **DRYFT**?



1 | Kanał uwalniania wody równomiernie aplikuje wodę na powierzchnię.



2 | Głowica czyszcząca obraca się z prędkością 4200 obr./min, aby usunąć brud.



3 | Układ odsysający i wycieraczki skutecznie usuwają brud i wodę.

Co wchodzi w skład zestawu?

- 1 DRYFT
- 2 S-Handle
- 3 Bateria DRYFT CORE-ion
- 4 Ładowarka
- 5 Kabel zasilający ładowarkę
- 6 MAGPlate
- 7 Pad czyszczący



OSTRZEŻENIE: Przed użyciem zawsze sprawdź, czy DRYFT nie jest uszkodzony.

Know your equipment

- 1 Obrotowy uchwyt
- 2 S-Handle
- 3 Panel kontrolny
- 4 Bateria DRYFT CORE-ion
- 5 Moduł ssący
- 6 Zbiornik na czystą wodę
- 7 Zbiornik odzyskujący brudną wodę z zatraskiem magnetycznym
- 8 Koła transportowe
- 9 MAGPlate
- 10 Ściągaczka z systemem szybkiej wymiany
- 11 Ochronne kółka dystansowe
- 12 Moduł serwisowy zaworu elektromagnetycznego



Panel kontrolny

Panel sterowania DRYFT został zaprojektowany w sposób umożliwiający łatwe przełączanie między trybem do czyszczenia podłóg gładkich a trybem do podłóg o większej fakturze za pomocą jednego przycisku.

DRYFT ma sekwencję zatrzymywania. Podciśnienie zwiększa się pod koniec cyklu przez trzy sekundy, aby pomóc zebrać nadmiar wody w wkładzie czyszczącym.

Aby to anulować, naciśnij ponownie przycisk „Włącz/wyłącz”.



Obejrzyj film

Zobacz film i dowiedz się więcej o panelu sterowania DRYFT.

Regulacja obrotów

Jedna dioda oznacza niską prędkość, 3500 obr./min. Dwie diody oznaczają wysoką prędkość, 4200 obr./min.

Komunikat serwisowy

Miga, gdy wykryty zostanie problem z którymś z komponentów. Dioda przy uszkodzonym elemencie również się zapali.

Tryb pracy na nierównych powierzchniach

Wybierz ten tryb podczas czyszczenia chropowatych lub porowatych podłóg. Zwiększona prędkość ssania pozwala skutecznie osuszać szczeliny i zagłębienia. **Czas pracy: 1 godzina.**

Dozowanie wody

Dwie diody oznaczają wyższy poziom dozowania wody, jedna dioda – niższy. Wyższy poziom: 20 minut pracy na jednym zbiorniku. **Tryb Eco: 40 minut pracy na jednym zbiorniku.**

Moc ssania

Wysoka prędkość przeznaczona jest do powierzchni porowatych, a niska do powierzchni gładkich. Przytrzymaj przycisk przez **5 sekund**, aby włączyć tryb zwiększonej mocy.

Włącz/Wyłącz

Naciśnij, aby włączyć lub wyłączyć maszynę.

Tryb gładkich podłóg

Wybierz ten tryb podczas pracy na gładkich podłogach – ssanie zostanie ustawione na niską prędkość. **Czas pracy: 1 godzina i 15 minut.**

Szybki start



1 | Naładuj baterię.



2 | Zamontuj ramię.



3 | Dokręć ramię za pomocą dołączonego klucza imbusowego.



4 | Przymocuj pad czyszczący do magnetycznego systemu mocowania.



5 | Zamocuj magnetyczny system mocowania padów do głowicy czyszczącej.



6 | Zdejmij zbiornik na czystą wodę.



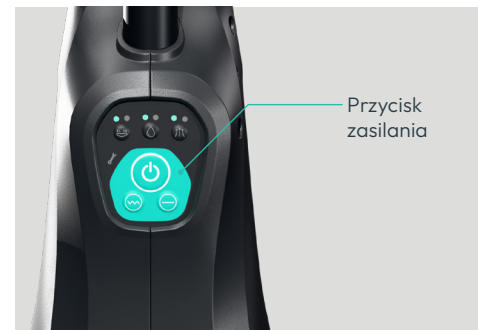
7 | Napełnij zbiornik na czystą wodę.



8 | Sprawdź, czy zbiornik na brudną wodę jest pusty.



9 | Zainstaluj baterię w urządzeniu DRYFT.



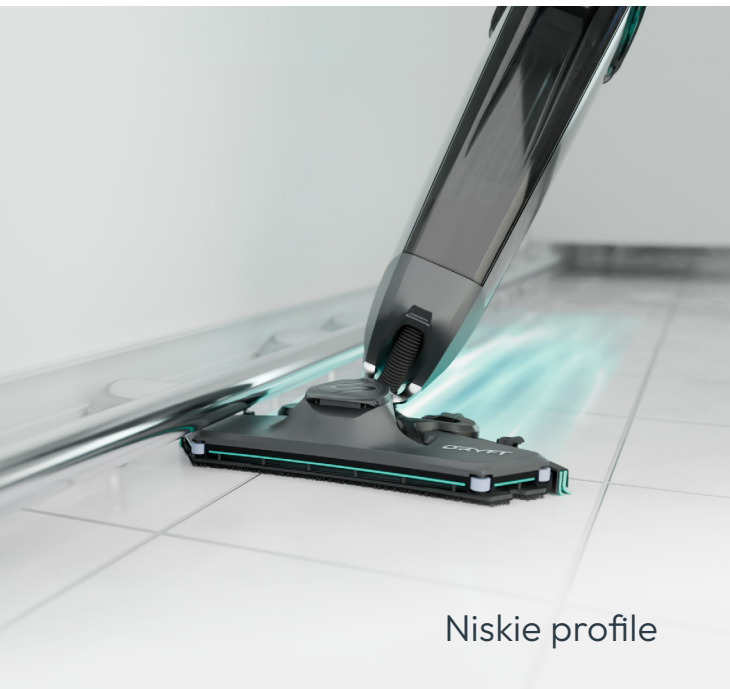
10 | Naciśnij przycisk zasilania, aby włączyć.



11 | Wybierz tryb dla podłogi gładkiej lub nierównej.



12 | Czyść w DRYFT tempie.



Niskie profile



rogi/narożniki



Otwarte przestrzenie



Przestrzenie pod meblami



W okół urządzeń sanitarnych



Miejsca trudno dostępne

Transport Twojego DRYFT.

DRYFT został zaprojektowany z myślą o bezpieczeństwie i łatwości transportu, pod warunkiem przestrzegania poniższych zasad bezpieczeństwa:



- 1 | Postaw stopę na belce z tyłu, między kołami, i pociągnij za uchwyt, aby ustawić urządzenie w tryb transportu. Alternatywnie, użyj ręki, aby podnieść głowicę.



- 2 | Teraz możesz prowadzić maszynę w wybranym kierunku.



UWAGA: Przed transportem odłącz akumulator i zabezpiecz maszynę, aby zapobiec jej uszkodzeniu.

Przechowywanie Twojego DRYFT.

Kompaktowa konstrukcja DRYFT sprawia, że jest łatwy w przechowywaniu. Podczas przechowywania DRYFT należy postępować zgodnie z poniższymi wskazówkami:



- 1 | Przed przechowywaniem opróżnij zbiornik na brudną wodę oraz zbiornik na czystą wodę, a także wyjmij baterię, aby przygotować maszynę do transportu.



- 2 | Wyjmij baterię z maszyny.



- 3 | Postaw DRYFT w pionie, używając naszego unikalnego uchwytu na głowicę. Wystarczy nacisnąć pedał, aby ustawić DRYFT w pionie i upewnić się, że zatrzask magnetyczny zablokuje się.



Jeśli urządzenie ma być przechowywane przez dłuższy czas i nie będzie używane, należy odłączyć akumulator. Po zakończeniu czyszczenia należy usunąć akumulator CORE-ion z maszyny.



Ostrzeżenie: Podczas przechowywania lub transportu akumulatorów zawsze upewnij się, że nie mają one kontaktu z metalowymi przedmiotami. Może to prowadzić do zwarcia, co grozi pożarem, obrażeniami ciała lub uszkodzeniem akumulatora.



Ostrzeżenie: Akumulator i ładowarka nie mogą być używane ani przechowywane na zewnątrz, ani w wilgotnych pomieszczeniach.

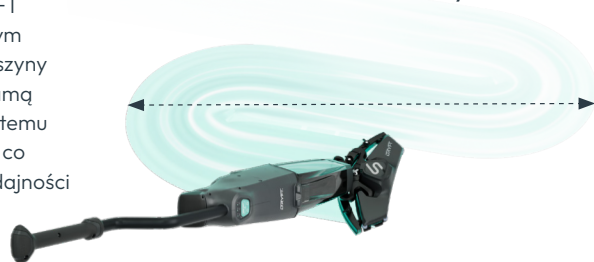


Uwaga: Maszyna powinna być przechowywana wyłącznie w pomieszczeniach zamkniętych.

Utrzymanie prawidłowej postawy przy użytkowaniu DRYFT®

DRYFT to pierwsza na świecie maszyna czyszcząca z technologią S-Motion. DRYFT czyści na szerokości 160 cm / 63" za jednym ruchem do przodu, podczas gdy inne maszyny wymagają, aby użytkownik pokonał tę samą szerokość czyszczenia cztery razy. Dzięki temu DRYFT pozwala na 75% mniej chodzenia, co umożliwia użytkownikowi podwojenie wydajności czyszczenia podłóg.

Do 160 cm szerokości czyszczenia



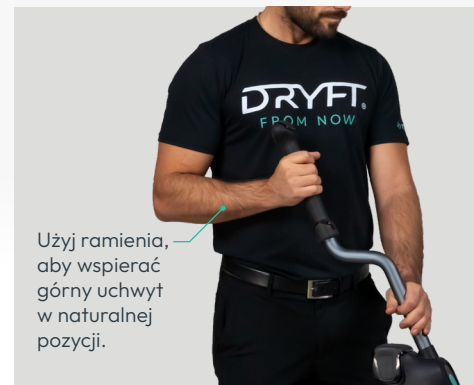
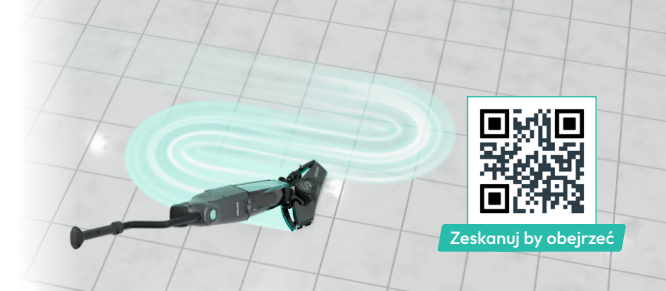
Poruszanie się do przodu

Korzystając z tej metody, nauczysz się, jak prawidłowo używać maszyny. Jest to najlepsze rozwiązanie do czyszczenia wąskich przestrzeni. Zaczynaj od tej techniki, a po opanowaniu urządzenia, możesz przejść do metody S-Motion.



- 1 | Upewnij się, że masz proste plecy.
- 2 | Chwyć uchwyt obiema rękami, tak, aby górna ręka była stabilnie umieszczona na miękkim uchwycie rączki S i nie zmieniała swojej pozycji.
- 3 | Twoja dolna ręka powinna spoczywać na dolnej części uchwytu, delikatnie prowadząc i popychając maszynę palcami. Należy to robić lekkim dotykiem, NIE mocnym chwytem.

motion®
the way we clean



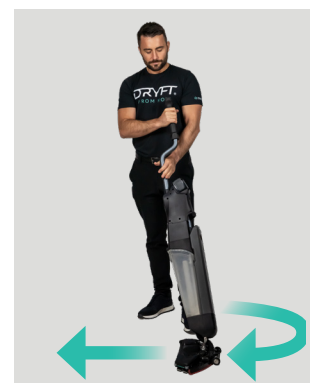
Użyj ramienia, aby wspierać górny uchwyt w naturalnej pozycji.



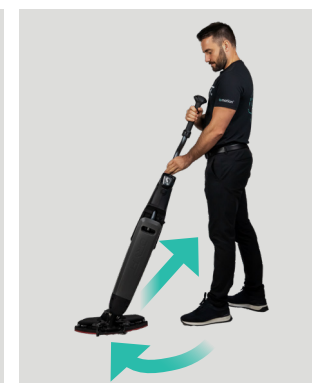
Delikatnie prowadź tę część palcami.

- 1 | Ustaw stopy na szerokość ramion, a jedną ręką wygodnie oprzyj górny uchwyt, tak aby czuć się naturalnie i swobodnie.

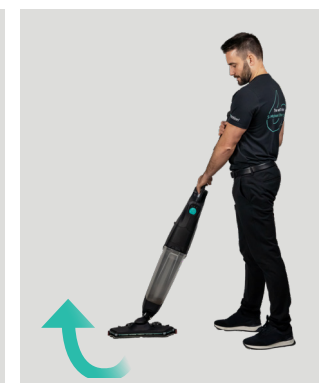
- 2 | Delikatnie prowadź dolny uchwyt palcami, aby ruch był płynny. Unikaj mocnego trzymania uchwytu, ponieważ może to ograniczyć swobodę ruchu.



- 3 | Obróć maszynę, prowadząc dolny uchwyt palcami.



- 4 | Przesuń DRYFT wzdłuż ciała, a następnie wykonaj szeroki ruch w bok.



- 5 | Prowadź DRYFT z powrotem przez ciało, tworząc kształt litery S.

Powtarzaj te kroki, a technika stanie się płynna i łatwa już po kilku minutach ćwiczeń.

Informacje o baterii CORE-ion

Bateria CORE-ion w Twoim DRYFT jest niezwykle bezpieczna – została przetestowana i certyfikowana zgodnie z najbardziej rygorystycznymi standardami bezpieczeństwa. Niemniej jednak, jako bateria litowo-jonowa, chcemy zwrócić uwagę na kilka istotnych informacji dotyczących bezpieczeństwa.

Stosując się do wskazówek zawartych w tej instrukcji, zminimalizujesz ryzyko porażenia prądem, pożaru oraz obrażeń osobistych.



Ładowanie baterii CORE-ion

Twoja bateria CORE-ion o kodzie **005-0011/005-0024** to akumulator litowo-jonowy, który należy ładować wyłącznie przy użyciu ładowarki baterii CORE-ion (**005-0012**) **FY2945000**.



Zawsze podłączaj ładowarkę bezpośrednio do gniazdka elektrycznego **120V AC/60HZ** lub **240V AC**, lub użyj odpowiedniego adaptera lub ładowarki dostosowanej do źródła zasilania, z którego korzystasz (nie używaj przedłużacza).

Baterie powinny być naładowane przed pierwszym użyciem DRYFT, po każdym użyciu oraz jeśli nie były używane przez cztery miesiące. Pełne naładowanie baterii z wyczerpanej zajmuje około **60 minut**. Po pełnym naładowaniu maszyna będzie działać przez **60 do 75 minut**, w zależności od wybranego trybu czyszczenia. Różne rodzaje podłóg i padów mogą skrócić czas pracy.

Jeśli planujesz długie okresy pracy maszyny, zalecamy również zamówienie zapasowych baterii.

Aby uzyskać najlepsze wyniki, nie ładuj baterii, gdy temperatura baterii lub otoczenia jest poniżej **5°C (40°F)** lub powyżej **40°C (105°F)**. Podczas ładowania baterii CORE-ion zapali się zielona lampka, a gdy bateria będzie w pełni naładowana, lampka zmieni kolor na czerwony.

Po zakończeniu ładowania odłącz ładowarkę od gniazdka elektrycznego i (WAŻNE) odłącz ładowarkę od baterii.



OSTRZEŻENIE: Nie ładuj baterii, jeśli jest wilgotna lub wykazuje jakiegokolwiek oznaki korozji.



OSTRZEŻENIE: Podłącz ładowarkę baterii bezpośrednio do gniazdka elektrycznego 120V AC/60HZ lub 240V AC, używając odpowiedniego adaptera (nie używaj przedłużacza).



OSTRZEŻENIE: Do ładowania baterii CORE-ion (005-0011 / 005-0024) używaj wyłącznie ładowarki (005-0012) FY2945000 dostarczonej wraz z tym urządzeniem.



OSTRZEŻENIE: Nie ładuj baterii CORE-ion w temperaturze powyżej 50°C, ani nie rozładowuj ani nie przechowuj jej w temperaturze powyżej 50°C (122°F).

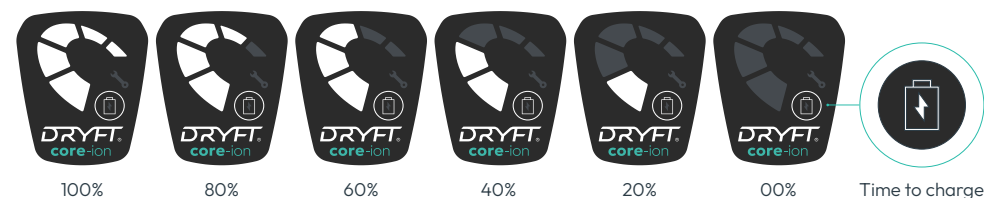
Wskaźniki stanu baterii

Główne wskaźniki stanu baterii:



Wskaźnik poziomu baterii

Podczas użytkowania DRYFT, wskaźnik poziomu baterii CORE-ion będzie pokazywał stan naładowania w odstępach co 20%. Podobnie, podczas ładowania baterii CORE-ion, wskaźnik poziomu będzie migał, wskazując aktualny stan naładowania w odstępach co 20%.



UWAGA: Miejsce przeznaczone do ładowania baterii musi być odpowiednio wentylowane.

Informacje o stanie baterii

Stan i żywotność baterii CORE-ion są monitorowane za pomocą średniej ruchomej obliczanej na podstawie rocznego, typowego użytkowania. Takie podejście zapewnia stały wgląd w wydajność i pozwala śledzić przewidywaną wydajność baterii.

W przypadku typowego użytkowania, żywotność baterii jest przewidywana na około 260 pełnych cykli ładowania rocznie – co odpowiada pełnemu ładowaniu pięć dni w tygodniu.

W tych warunkach spodziewane jest stopniowe zmniejszanie się pojemności. Po roku typowego użytkowania pojemność baterii ma szansę zmniejszyć się o około 10%, co wpłynie na czas pracy maszyny DRYFT. Konkretnie efekty:



Tryb gładkiej podłogi:

Początkowy czas pracy do **75 minut** zmniejszy się do około **67 minut**.



Tryb nierównej nawierzchni:

Początkowy czas pracy do **60 minut** zmniejszy się do około **54 minut**.

Ta stopniowa zmiana jest normalna dla baterii litowo-jonowych i odzwierciedla naturalne zużycie ogniwo wysokiej wydajności.



OSTRZEŻENIE: Wyczerpane baterie należy usunąć z urządzenia i bezpiecznie zutylizować.

Informacje o standardowej 12-to miesięcznej gwarancji

Każda bateria DRYFT CORE-ion objęta jest 12-miesięczną gwarancją komercyjną, zapewniając wsparcie dla Twoich rozwiązań czyszczących od samego początku. Gwarancja ta obejmuje wady materiałowe, wykonawcze lub montażowe, dając Ci pewność co do jakości oferowanej przez DRYFT.

W przypadku wystąpienia problemu, prosimy o przesłanie szczegółowych zdjęć lub filmów przedstawiających usterkę na adres warranty@dryft-world.com. Członek naszego zespołu potwierdzi dalsze kroki w zależności od rodzaju usterki.

Tvoja gwarancja zostanie unieważniona, jeśli:

- Bateria zostanie w jakikolwiek sposób podmieniona.
- Podjęte zostaną nieautoryzowane naprawy lub modyfikacje.
- Bateria będzie używana niewłaściwie, niewłaściwie obsługiwana lub traktowana w sposób nieodpowiedni.
- Użyte zostaną akcesoria, które nie są produktem DRYFT.



Gwarancja

Dla dodatkowego spokoju możesz przedłużyć swoją gwarancję do 24 miesięcy, rejestrując maszynę DRYFT na naszej stronie internetowej.

Ta rozszerzona gwarancja zapewnia dalszą ochronę, dając Ci jeszcze większą pewność co do swojej inwestycji.



Zarejestruj tutaj

Rozpocznij swoją 24-miesięczną gwarancję komercyjną po zarejestrowaniu swojej maszyny DRYFT na stronie dryft-world.com/warranty



Zbiornik na czystą wodę



- 1 | Podnieś zbiornik pionowo, a następnie wysuń go z urządzenia DRYFT.



- 2 | Pojemność 2,5 litra / 0,55 galona, nie napełniać powyżej wskaźnika maksymalnego poziomu napełnienia.



- 3 | Upewnij się, że zbiornik jest prawidłowo zawieszony i całkowicie dociśnięty, aby zablokować zawór.



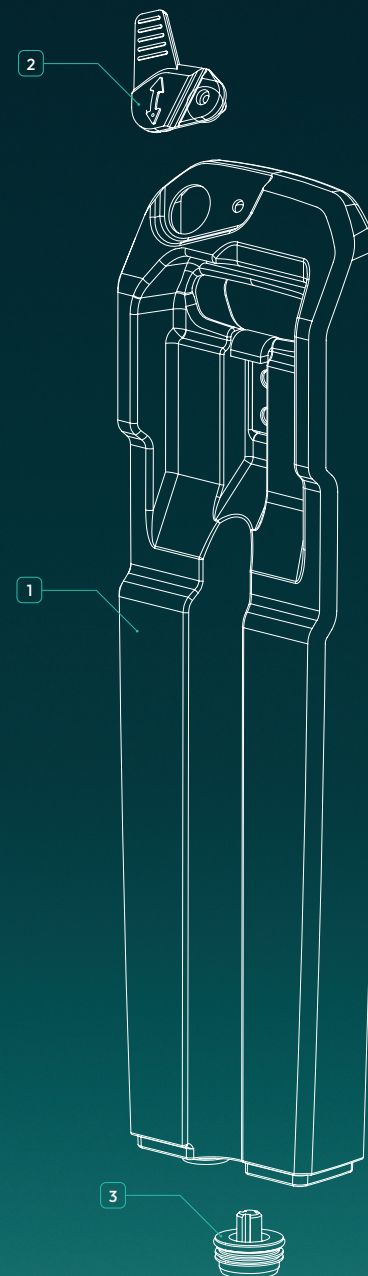
- 4 | Zawsze upewnij się, że korek wody jest na miejscu i jest dokładnie dokręcony.



- 5 | Upewnij się, że zawór na dole zbiornika jest wolny od zanieczyszczeń.

Clean Water Tank

- 1 Zbiornik na czystą wodę 044-0002
- 2 Korek zbiornika na wodę 044-0015
- 3 Zawór zbiornika na czystą wodę 044-S08



Przygotowanie roztworu czyszczącego

Moc czyszcząca DRYFT oraz najnowsza technologia padów, pozwalają na czyszczenie podłóg przy użyciu samej wody. W niektórych przypadkach czyszczenia konieczne może być zastosowanie środków chemicznych. Na przykład, użyj odtłuszczacza do usuwania tłuszczu lub oleju, a środka do usuwania kamienia do usuwania osadów wapiennych w łazienkach.



Napełnij zbiornik na czystą wodę wybranym roztworem czyszczącym, pamiętając, aby skonsultować się z producentem chemikaliów w sprawie zalecanej proporcji rozcieńczenia.



Nie napełniaj powyżej maksymalnego poziomu napełnienia.

Zatwierdzenie każdego środka chemicznego dostępnego na rynku jest bardzo trudne, jednak większość detergentów czyszczących można bezpiecznie stosować z DRYFT. Ważne jest, aby środki chemiczne były niskopieniące i bezpieczne dla maszyn. Środki chemiczne mocno pieniające się mogą uszkodzić silnik odkurzacza i unieważnić gwarancję na silnik. Możliwe jest, że żywotność niektórych komponentów, takich jak zawór zbiornika na wodę, zawór elektromagnetyczny, otwory do uwalniania wody, wąż ssący oraz inne części mające kontakt z chemią, zostanie skrócona. Te komponenty są wymienne w przystępnych cenach. Używanie niektórych agresywnych chemikaliów może prowadzić do częstszej potrzeby serwisowania.



OSTRZEŻENIE: Upewnij się, że przestrzegane są obowiązujące przepisy dotyczące bezpiecznego transportu substancji niebezpiecznych.



OSTRZEŻENIE: Nie używaj łatwopalnych chemikaliów ani roztworów.

Konserwacja i naprawy

Informacje o filtrze wlotowym

Upewnij się, że filtr wlotowy jest zawsze czysty i prawidłowo zamocowany przed użyciem urządzenia DRYFT.



Sprawdzaj filtr przed każdym użyciem i czyść go w razie potrzeby. Zatkany filtr ogranicza przepływ powietrza, co prowadzi do słabszej wydajności osuszania.

Zbiornik odzyskujący brudną wodę z zatrzaskiem magnetycznym



Umieść palce pod uchwytem

- 1 | Aby zdjąć zbiornik pociągnij uchwyt w górę, odsuwając go od słupa centralnego.



- 2 | Odchyl zbiornik od dołu obudowy.



- 3 | Trzymając zbiornik obiema rękami, opróżnij zanieczyszczenia w odpowiedni sposób.



- 4 | Zalecamy czyszczenie zbiornika szczotką do butelek oraz ciepłą wodą z mydłem.



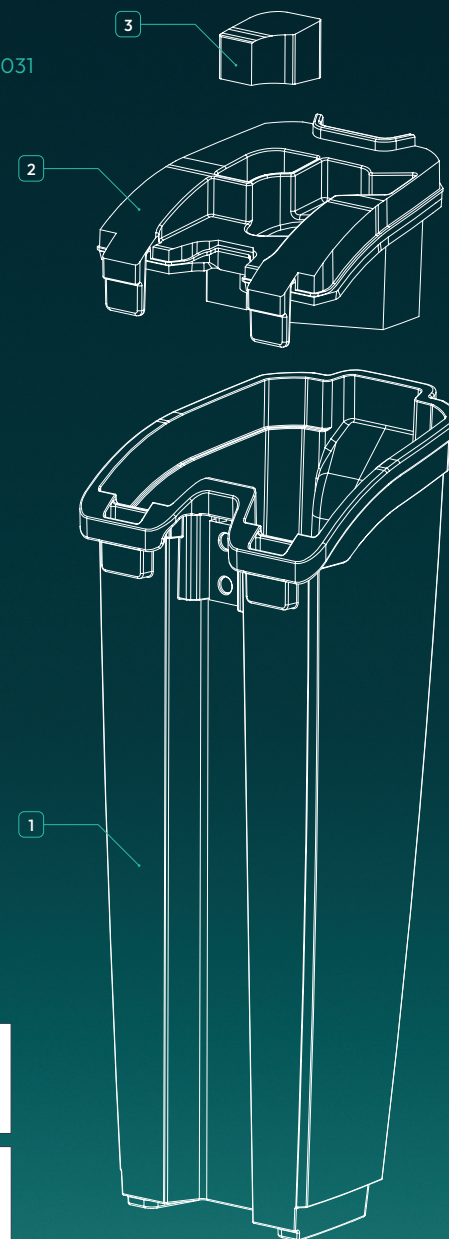
- 5 | Upewnij się, że uszczelka pokrywy zbiornika jest prawidłowo zamocowana, niezniszczona i wolna od zanieczyszczeń.



- 6 | Umieść spód zbiornika w dolnej obudowie, a następnie przesun zbiornik w kierunku słupa, aby zablokować go na miejscu.

Zbiornik odzyskujący brudną wodę z zatrzaskiem magnetycznym

- 1 Zbiornik odzyskiwania 044-0001
- 2 Pokrywa zbiornika odzyskiwania 044-0005
- 3 Filtr wlotowy zbiornika odzyskiwania 044-0031



OSTRZEŻENIE: Upewnij się, że odpady chemiczne są usuwane zgodnie z instrukcjami i zaleceniami producenta chemikaliów.



OSTRZEŻENIE: Nie używaj łatwopalnych chemikaliów ani roztworów.

Podstawa magnetyczna i pady

System mocowania podkładki magnetycznej DRYFT MAGPlate został zaprojektowany w celu umożliwienia szybkiej i higienicznej wymiany padów pomiędzy obszarami czyszczenia.

Choć nasze magnesy nie są uznawane za "silne", należy podjąć środki ostrożności w celu zminimalizowania ryzyka.

Keep magnetic media such as Należy trzymać nośniki magnetyczne, takie jak dyski komputerowe, karty kredytowe, telefony komórkowe z dala od magnesów.



Zobacz nasze wideo, jak wymienić MAGPlate i pady.

Obejrzyj film



OSTRZEŻENIE: ZAWSZE wyjmuj baterię CORE-ion z DRYFT przed mocowaniem lub usunięciem MAGPlate lub czyszczenia padów.



OSTRZEŻENIE: MAGPlate DRYFT zawiera magnesy. Należy trzymać magnesy i MAGPlate w odległości co najmniej 15 cm (6 cali) od wszczepionych urządzeń medycznych.



OSTRZEŻENIE: Należy upewnić się, że palce są trzymane z dala od oscylującego mechanizmu DRYFT.



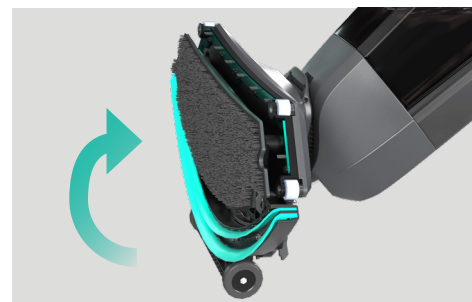
OSTRZEŻENIE: Należy zachować ostrożność podczas instalacji MAGPlate, ponieważ może on nagle „przyczepić się” do głowicy DRYFT.



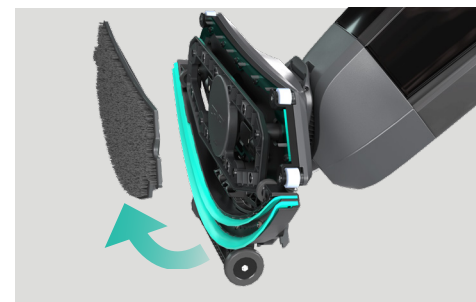
OSTRZEŻENIE: Używanie padów innych firm może zaburzyć równowagę mechanizmu oscylacyjnego, co może doprowadzić do nadmiernych wibracji i możliwego uszkodzenia maszyny. Upewnij się, że używasz tylko oficjalnych padów DRYFT, aby nie unieważnić gwarancji.

Zmienianie MAGPlate i padów

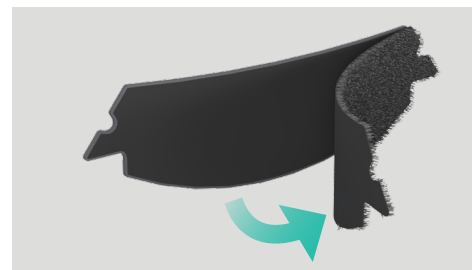
WAŻNE! Zanim przystąpisz do poniższych czynności, upewnij się że akumulator CORE-ion jest usunięty:



1 | Przekręć głowicę do pozycji transportowej.



2 | Pociągnij MAGPlate od dołu.



3 | Delikatnie zdejmij pad czyszczący z powierzchni z rzepem.



4 | Połóż pad czyszczący na podłodze i wyrównaj MAGPlate, tak aby był umieszczony centralnie.



5 | Przymocuj MAGPlate do podstawy DRYFT, upewniając się, że trzymasz palce z dala od mechanizmu. MAGPlate zablokuje się



6 | Opuść głowicę DRYFT na podłogę, ustawiając ją w pozycji roboczej.

Konserwacja ściągaczki

Szybko wymienialna ściągaczka

Funkcją ściągaczki jest zbieranie brudnej wody z powierzchni podłogi i optymalizacja procesu odzyskiwania wody. Cztery obrotowe zamki, które nie wymagają użycia narzędzi, umożliwiają szybkie zdjęcie ściągaczki w celu jej czyszczenia lub szybkiej wymiany.

Sprawdzanie zużycia ściągaczki

Jeśli wydajność osuszania z czasem się pogarsza, może to być spowodowane zużyciem ściągaczki. Zalecamy jej demontaż oraz sprawdzenie pod kątem uszkodzeń i zużycia.



Watch video

Jak usunąć ściągaczkę

WAŻNE! Przed przystąpieniem do poniższych czynności, usuń baterię CORE-ion.



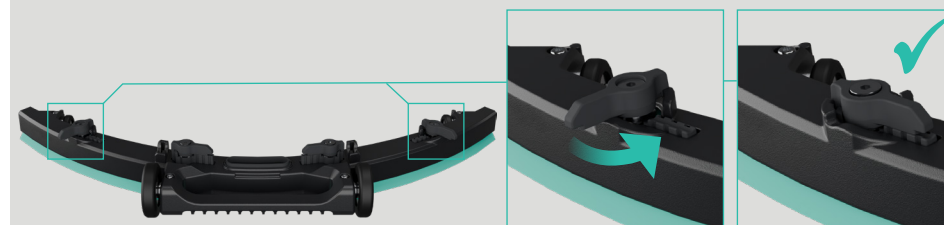
1 | Najpierw odblokuj centralne pokrętkę.



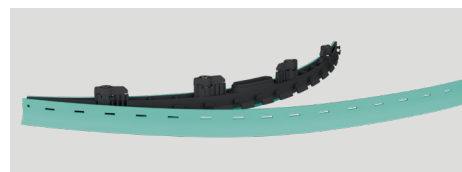
2 | Naciśnij kciukami na dwie wewnętrzne nakrętki motylkowe, aby zwolnić belkę ściągacza z uchwytu.



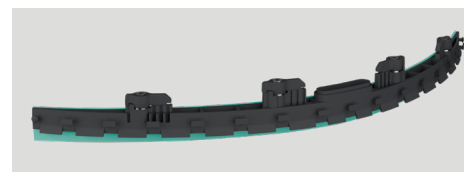
3 | Zdejmij ściągaczkę.



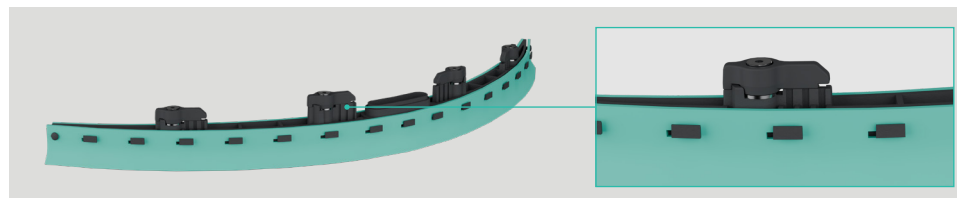
4 | Połóż ściągaczkę na płaskiej powierzchni i obróć pozostałe dwa zamki obrotowe.



5 | Delikatnie zdejmij ściągaczkę z haczyków mocujących.



6 | Teraz uchwyt jest gotowy do czyszczenia lub wymiany ściągaczki.

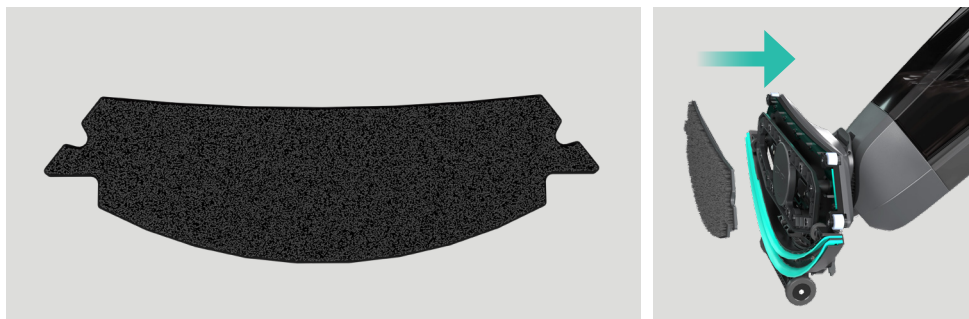


7 | Upewnij się, że ściągaczka jest poprawnie umiejscowiona na każdym z zaczepów przed ponownym zamocowaniem.

Aby ponownie zamocować ściągaczkę: Wykonaj te kroki w odwrotnej kolejności, aby ponownie zamocować ściągaczkę na miejscu.

DRYFT® Pady i ich zastosowanie

DRYFT jest dostarczany z jednym padem czyszczącym wielokrotnego użytku, nie rysuje powierzchni i nadaje się do czyszczenia wszystkich twardych podłóg, zarówno gładkich, jak i strukturalnych.



Ten innowacyjny materiał został stworzony specjalnie dla DRYFT, aby w pełni wykorzystać potencjał technologii oscylacyjnej. Składa się z tysięcy włókien, które są odpowiednio ustawione, by skutecznie usuwać brud z gładkich i strukturalnych powierzchni.

Zastosowanie: Wszechstronny pad odpowiedni do czyszczenia wszystkich rodzajów powierzchni podłogowych.

Wielokrotnego użytku: Ten pad powinien wytrzymać od trzech do sześciu miesięcy codziennego użytkowania.

Czyszczenie pada

- 1 | Usuń MAGplate.
- 2 | Zdejmij pad czyszczący z MAGPlate.
- 3 | W przypadku padów jednorazowych – usuń zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi ochrony środowiska.
- 4 | Pady wielokrotnego użytku należy czyścić zgodnie z instrukcjami podanymi na etykiecie pada.



OSTRZEŻENIE: Używaj wyłącznie padów czyszczących, które zostały specjalnie zaprojektowane i są zalecane do stosowania z DRYFT. Nie możemy zagwarantować bezpieczeństwa innych padów czyszczących.

Serwis i naprawy

DRYFT został zaprojektowany z myślą o łatwej obsłudze serwisowej i prostocie napraw przez użytkownika końcowego. W przypadku awarii komponentu, prosimy skorzystać z poniższego poradnika:

Lampki ostrzegawcze

	Sytuacja	Informacja zwrotna	Wizualizacja
Bateria	Niski poziom naładowania baterii	CORE-ion: Dolna część świeci przez 10 sekund.	
Silnik	Motor nie uruchamia się (Silnik szczotki, sprzężenie zwrotne/Wykryto blokadę (prawdopodobnie zacięcie).	DRYFT: - Napęd szczotki (1 dioda LED) - Dioda LED wykrywania usterki (migająca iluminacja)	
Silnik ssący	Pod napięciem (Brak połączenia lub uszkodzony)	DRYFT: - Elektromagnes (1 dioda LED) - Dioda LED wykrywania usterki	
	Przeciążenie prądu (Zablokowanie lub zwarcie)	DRYFT: - Elektromagnes (2 diody LED) - Dioda LED wykrywająca usterkę	
Silnik ssący	Niedobór prądu (Niepołączony lub uszkodzony)	DRYFT: - Elektromagnes (1 dioda LED) - Dioda LED wykrywania usterki (Migające podświetlenie)	
	Przeciążenie (Zablokowanie lub zwarcie)	DRYFT: - Silnik ssący (2 diody LED) - Dioda LED wykrywania usterek (Migające podświetlenie)	

Filmy instruktażowe dotyczące samodzielnego serwisu

Zeskanuj kody QR, aby obejrzeć filmy dotyczące poszczególnych części maszyny.



Suction Motor



PCB



Solenoid Pod



Cleaning Head



Odwiedź dryft-world.com

Twój zespół wsparcia zdalnego



DRYFT jest produkowany i montowany w naszej siedzibie w Sheffield, Wielka Brytania, przez zespół wykwalifikowanych techników montażu.

Nasi technicy ściśle współpracują z zespołem projektowym i inżynierami, doskonale znają każde urządzenie, co sprawia, że są doskonale przygotowani w rzadkim przypadku wystąpienia awarii.

Jeśli potrzebujesz wsparcia technicznego, odwiedź: dryft-world.com/support

Nasz zespół zazwyczaj potrafi rozwiązać usterki zdalnie, prowadząc Cię przez proces naprawy. Czasami mogą poprosić Cię o nagranie filmu pokazującego usterkę, aby mieć pewność, że udzielają właściwej porady.



Declaration of Conformity

We,
MOTORSCRUBBER LTD.
8 Orgreave Road, Sheffield,
S13 9LQ, United Kingdom.

Declare under our sole responsibility that:

Product:
DRYFT

Description:
24VDC, hard floor cleaning machine

Type/reference:
DRYFT, 58002000, 58002001

Complies with the following standards:

EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017 +A1:2019+A14:2019+A2:2019+A15:2021
EN 60335-2-72:2012
EN 61000-6-2:2019
EN 61000-6-3:2021

Following the provisions of:

Machinery Directive 2006/42/EC
EMC Directive 2014/30/EU

Authorized signatory:

Name: Imre Killi

Position: Inventor & CEO

Signed: 

Date: 14/10/2024



Illustrative image of product.



Gwarancja

Aby zapewnić sobie dodatkowy spokój, możesz przedłużyć gwarancję komercyjną do 24 miesięcy, rejestrując swoją maszynę DRYFT na naszej stronie internetowej. Ta rozszerzona gwarancja zapewnia dalszą ochronę i większą pewność odnośnie inwestycji.



Rozpocznij 24-miesięczną gwarancję komercyjną po zarejestrowaniu swojej maszyny DRYFT na stronie dryft-world.com/warranty



Zarejestruj tutaj

W DRYFT dbamy o jakość i trwałość naszych rewolucyjnych maszyn do czyszczenia podłóg. Każda maszyna DRYFT jest zaprojektowana, by sprostać najtrudniejszym wyzwaniom czyszczenia komercyjnego, a także przechodzi szczegółową kontrolę jakości przed opuszczeniem naszej fabryki, co zapewnia niezawodność i wysoką wydajność produktu.

Niezależnie od tego, czy korzystasz z podstawowej, czy rozszerzonej gwarancji, DRYFT gwarantuje trwałość i precyzyjne wykonanie maszyn, które bez trudu poradzą sobie z profesjonalnym czyszczeniem podłóg.

Większość usterek można naprawić zdalnie. Jeśli napotkasz jakiegokolwiek problemy, wyślij zdjęcia lub filmy opisując usterkę na adres warranty@dryft-world.com w miarę możliwości podaj jak najwięcej szczegółów. Członek naszego zespołu wsparcia technicznego poprowadzi Cię przez proces naprawy zdalnej.

Jeśli usterki nie można usunąć zdalnie, należy postępować zgodnie z instrukcjami zawartymi w tym dokumencie i odesłać maszynę do swojego dostawcy, odpowiednio zapakowaną, z opłaconym transportem.

Twój dostawca sprawdzi urządzenie, a jeśli problem wynika z wady materiałów, montażu lub wykonania, wymieni lub naprawi maszynę bez dodatkowych opłat, pokrywając również koszt transportu powrotnego.

Tvoja gwarancja zostanie unieważniona, jeśli:

- Dokonasz modyfikacji produktu.
- Niewłaściwie użyjesz, uszkodzisz lub niewłaściwie obsługujesz produkt.
- Użyjesz akcesoriów innych producentów, np. nieoryginalnych padów do podłóg.

**TRANSFORM
THE WAY
YOU CLEAN**

HEAD OFFICE
8 Orgreave Road, Sheffield, England S13 9LQ
+44 (0)114 478 8710 / orders@motorscrubberclean.com

**MADE IN
BRITAIN**

Company Reg: 11227714 / VAT No: 318 1140 39



DRYFT



Patented technology



MotorScrubber Ltd. UK (Head office), 8 Orgreave Road, Sheffield, S13 9LQ, England.
© DRYFT 2025. Manufactured by MotorScrubber, in Sheffield, England.

130125